



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 28 maja 2025 r.

Poz. 3353

UCHWAŁA NR XVIII/118/2025 RADY GMINY KLUCZE

z dnia 19 maja 2025 roku

w sprawie: zmian uchwały budżetowej Gminy Klucze na 2025 rok.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2024 roku poz. 1465 z późn. zm) oraz art. 211 i art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2024 roku poz. 1530 z późn. zm)

R a d a G m i n y K l u c z e **uchwala co następuje:**

§ 1. 1. Zwiększa się dochody budżetu na 2025 rok o kwotę 3 197 757,00 zł – jak w Załączniku

Nr 1.

2. Zmiana dochodów z ust. 1 obejmuje:

- a) zwiększenie planu dochodów bieżących o kwotę 629 749,00 zł,
- b) zwiększenie planu dochodów majątkowych o kwotę 2 568 008,00 zł.

3. Zwiększa się wydatki budżetu na 2025 rok o kwotę 4 353 309,99 zł – jak w Załączniku

Nr 2.

4. Zmiana wydatków z ust. 3 obejmuje:

- a) zwiększenie wydatków bieżących o kwotę 101 349,00 zł z czego zwiększenie wydatków bieżących jednostek budżetowych o kwotę 101 349,00 zł, w tym:
 - zwiększenie wydatków związanych z realizacją zadań statutowych o kwotę 101 349,00 zł,
- b) zwiększenie wydatków majątkowych o kwotę 4 251 960,99 zł, z czego zwiększenie wydatków na inwestycje i zakupy inwestycyjne o kwotę 1 528 420,00 zł, a także zwiększenie wydatków na programy finansowane z udziałem środków z pomocy zagranicznej o kwotę 2 723 540,99 zł.

5. Zwiększa się przychody budżetu o kwotę 1 155 552,99 zł.

6. Zmiana przychodów z ust. 5 obejmuje:

- zwiększenie zaciąganych pożyczek i kredytów bankowych o kwotę 1 202 103,00 zł,
- zmniejszenie wolnych środków z lat ubiegłych o kwotę 46 550,01 zł.

§ 2. Przyjmuje się w nowym brzmieniu:

1. przychody i rozchody budżetu Gminy Klucze na 2025 rok – jak Załącznik

Nr 3 do niniejszej uchwały,

2. zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Gminy Klucze w 2025 roku - jak Załącznik Nr 4 do niniejszej uchwały,

3. dochody pochodzące ze środków Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg - jak Załącznik

Nr 5 do niniejszej uchwały.

§ 3. W Uchwale Budżetowej Gminy Klucze na 2025 rok Nr XIV/86/2024 z dnia 18 grudnia 2024r. wprowadza się następujące zmiany:

1. w Załączniku Nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z Załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,

2. w Załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z Załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,

3. dotychczasowy zapis § 2 otrzymuje brzmienie:

„1. Różnica między dochodami i wydatkami stanowi planowany deficyt budżetu w kwocie

11 999 946,85 zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z zaciągniętych pożyczek i kredytów bankowych w kwocie 4 552 103,00 zł, przychodami

z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 245 650,93 zł, przychodami z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy o finansach publicznych i dotacji na realizację programu, projektu

lub zadania w kwocie 999 951,20 zł oraz z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikającej z rozliczeń kredytów z lat ubiegłych w kwocie 6 202 241,72 zł.

2. Ustala się przychody budżetu w łącznej kwocie 14 649 946,85 zł i rozchody w łącznej kwocie 2 650 000,00 zł, zgodnie z Załącznikiem Nr 3.

3. Ustala się limit zobowiązań z tytułu:

- pożyczek i kredytów zaciąganych w roku 2025 w kwocie 7 202 103,00 zł w tym

4 552 103,00 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu oraz 2 650 000,00 zł na pokrycie zobowiązań planowanych w rozchodach,

- pożyczek i kredytów na sfinansowanie przejściowego deficytu do kwoty 3 000 000,00 zł.”.

4. dotychczasowy zapis § 5 otrzymuje brzmienie:

„Ustala się, zgodnie z Załącznikiem Nr 8 wydatki z tytułu dotacji udzielanych:

1) dla jednostek sektora finansów publicznych w łącznej kwocie 6 394 777,24 zł, w tym:

a) dla Gminnego Ośrodka Kultury w Kluczach w kwocie 2 676 000,00 zł oraz dla Gminnej Biblioteki Publicznej w Kluczach w kwocie 558 000,00 zł,

b) na zadania realizowane na podstawie porozumień (umów) z innymi jednostkami samorządu terytorialnego na łączną kwotę 3 160 777,24 zł,

2) dla jednostek spoza sektora finansów publicznych w łącznej kwocie 5 401 677,00 zł.”.

5. Załącznik Nr 3 otrzymuje brzmienie, jak Załącznik Nr 3 do niniejszej uchwały,

6. Załącznik Nr 8 otrzymuje brzmienie, jak Załącznik Nr 4 do niniejszej uchwały

7. Załącznik Nr 11 otrzymuje brzmienie, jak Załącznik Nr 5 do niniejszej uchwały.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu według zasad przewidzianych dla uchwał budżetowych.

Przewodnicząca Rady Gminy Klucze

mgr inż. Justyna Białaś

Załącznik Nr 1
do uchwały Nr XVIII/118/2025 Rady Gminy Klucze
z dnia 19 maja 2025r.

DOCHODY BUDŻETU GMINY KLUCZE NA 2025 ROK

Dział	Nazwa – treść	Kwota zmniejszenia (-)	Kwota zwiększenia (+)
010	ROLNICTWO I ŁOWIECTWO	-	2 263 190,00
01041	Program Rozwoju Obszarów Wiejskich	-	2 263 190,00
	w tym: dochody majątkowe:	-	2 263 190,00
	- dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego (§ 6257)	-	2 210 290,00
	- środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (6299)	-	52 900,00
600	TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	-	5 400,00
60016	Drogi publiczne gminne	-	5 400,00
	w tym: dochody bieżące:	-	3 900,00
	- wpływy z różnych dochodów	-	3 900,00
	w tym: dochody majątkowe:	-	1 500,00
	- środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	-	1 500,00
700	GOSPODARKA MIESZKANIOWA	-	3 000,00
70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	-	3 000,00
	w tym: dochody bieżące:	-	3 000,00
	- wpływy z pozostałych odsetek	-	3 000,00
750	ADMINISTRACJA PUBLICZNA	-	3 000,00
75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	-	3 000,00
	w tym: dochody bieżące:	-	3 000,00
	- wpływy z różnych dochodów	-	3 000,00
754	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA	-	50 501,00
75412	Ochotnicze straże pożarne	-	50 501,00
	w tym: dochody bieżące:	-	3 500,00
	- wpływy z różnych dochodów	-	3 500,00
	w tym: dochody majątkowe:	-	47 001,00
	- wpływy ze sprzedaży składników majątkowych	-	12 001,00
	- dotacja celowa otrzymana z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	-	35 000,00
756	DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIEPOSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH POBOREM	-	450 000,00
75615	Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od czynności cywilnoprawnych, podatków i opłat lokalnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	-	450 000,00
	w tym: dochody bieżące:	-	450 000,00
	- wpływy z podatku od nieruchomości	-	450 000,00
758	ROŻNE ROZLICZENIA	-	50 000,00
75814	Różne rozliczenia finansowe	-	50 000,00
	w tym: dochody bieżące:	-	50 000,00
	- wpływy z pozostałych odsetek	-	50 000,00
851	OCHRONA ZDROWIA	-	57 707,00
85195	Pozostała działalność	-	57 707,00
	w tym: dochody majątkowe:	-	57 707,00
	- dotacja otrzymana z państwowego funduszu celowego na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek sektora finansów publicznych	-	57 707,00
855	RODZINA	-	299 959,00
85516	System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	-	299 959,00
	w tym: dochody bieżące:	-	101 349,00
	- dotacja otrzymana z państwowego funduszu celowego na realizację zadań bieżących jednostek sektora finansów publicznych	-	101 349,00
	w tym: dochody majątkowe:	-	198 610,00
	- dotacja otrzymana z państwowego funduszu celowego na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek sektora finansów publicznych	-	198 610,00

926	KULTURA FIZYCZNA	-	15 000,00
92695	Pozostała działalność	-	15 000,00
	w tym: dochody bieżące:	-	15 000,00
	- wpływy z usług	-	15 000,00
	RAZEM	0,00	3 197 757,00

WYDATKI BUDŻETU GMINY KLUCZE NA 2025 ROK

Dział	Rozdział	Nazwa - treść	Kwota zmniejszenia (-)	Kwota zwiększenia (+)
010	01041	ROLNICTWO I ŁOWIECTWO	-	2 783 540,99
		Program Rozwoju Obszarów Wiejskich	-	2 783 540,99
		2. wydatki majątkowe	-	2 783 540,99
		2.4. wydatki na programy finansowane z udziałem środków z pomocy zagranicznej	-	2 783 540,99
		- budowa sieci wodociągowej wraz z budową przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie Gminy Klucze	-	2 783 540,99
754	75412	BEZPIECZENSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA	60 000,00	70 000,00
		Ochotnicze straże pożarne	60 000,00	70 000,00
		2. wydatki majątkowe	60 000,00	70 000,00
		2.1. wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne	-	70 000,00
		- zakup łodzi strażackiej dla OSP Klucze	-	70 000,00
		2.4. wydatki na programy finansowane z udziałem środków z pomocy zagranicznej	60 000,00	-
		- PROJEKT "Bezpieczna Małopolska - Bon na ratowanie - Straż Pożarna - zakup średniego samochodu ratowniczo - gaśniczego dla OSP Klucze"	60 000,00	-
801	80195	OŚWIATA I WYCHOWANIE	-	1 202 103,00
		Pozostała działalność	-	1 202 103,00
		2. wydatki majątkowe	-	1 202 103,00
		2.1. wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne	-	1 202 103,00
		- modernizacja budynku basenu szkolnego przy Szkole Podstawowej im. Jana Pawła II w Kluczach	-	1 202 103,00
		OCHRONA ZDROWIA	-	57 707,00
851	85195	Pozostała działalność	-	57 707,00
		2. wydatki majątkowe	-	57 707,00
		2.1. wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne	-	57 707,00
		- przebudowa wejścia i dostosowanie obiektu Ośrodka Zdrowia w Bydlinie dla potrzeb osób niepełnosprawnych	-	57 707,00
		RODZINA	-	299 959,00
855	85516	System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	-	299 959,00
		1. wydatki bieżące	-	101 349,00
		1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych	-	101 349,00
		1.1.2. wydatki związane z realizacją zadań statutowych	-	101 349,00
		2. wydatki majątkowe	-	198 610,00
		2.1. wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne	-	198 610,00
		- zakup i montaż wyposażenia placu zabaw	-	198 610,00
		Razem	60 000,00	4 413 309,99

Załącznik Nr 3
do uchwały Nr XVIII/118/2025 Rady Gminy Klucze
z dnia 19 maja 2025r.

Załącznik Nr 3
do Uchwały Budżetowej Rady Gminy Klucze
Nr XIV/86/2024 z dnia 18 grudnia 2024r.

PRZYCHODY I ROZCHODY BUDŻETU GMINY KLUCZE NA 2025 ROK

Lp.	NAZWA	Plan
1.	Dochody ogółem	123 569 260,25
2.	Wydatki ogółem	135 569 207,10
3.	Wynik (deficyt) (1-2)	-11 999 946,85
4.	Finansowanie (4.1-4.2)	11 999 946,85
4.1	Przychody budżetu	14 649 946,85
	w tym:	
	- przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach (§ 905)	245 650,93
	- przychody jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy o finansach publicznych i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków (§ 906)	999 951,20
	- wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy (§ 950)	6 202 241,72
	- przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym (§ 952)	7 202 103,00
4.2	Rozchody budżetu	2 650 000,00
	w tym:	
	- spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów (§ 992)	2 650 000,00

Załącznik Nr 4
do uchwały Nr XVIII/118/2025 Rady Gminy Klucze
z dnia 19 maja 2025r.

Załącznik Nr 8
do Uchwały Budżetowej Rady Gminy Klucze
Nr XIV/86/2024 z dnia 18 grudnia 2024r.

Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Gminy Klucze w 2025 roku

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Rodzaj dotacji z budżetu	Dla jednostek sektora finansów publicznych	Dla jednostek spoza sektora finansów publicznych
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ		2 931 421,00	
	<u>60004</u>	<u>Lokalny transport zbiorowy</u>		<u>2 039 971,00</u>	
			Wpłaty gmin i powiatów na rzecz innych jednostek samorządu terytorialnego oraz związków gmin, związków powiatowo - gminnych, związków powiatów, związków metropolitalnych na dofinansowanie zadań bieżących	2 039 971,00	
	<u>60014</u>	<u>Drogi publiczne powiatowe</u>		<u>891 450,00</u>	
			Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących Dotacja celowa na pomoc finansową dla Powiatu Olkuskiego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	600 000,00 291 450,00	
750		ADMINISTRACJA PUBLICZNA		1 900,00	
	<u>75020</u>	<u>Starostwa powiatowe</u>		<u>1 900,00</u>	
			Dotacja celowa na pomoc finansową dla Powiatu Olkuskiego na dofinansowanie własnych zadań bieżących	1 900,00	
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE		207 586,24	
	<u>80101</u>	<u>Szkoły podstawowe</u>		<u>1 900,00</u>	
			Dotacja celowa dla Miasta Katowice na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	1 900,00	
	<u>80104</u>	<u>Przedszkola</u>		<u>200 000,00</u>	
			Dotacje celowe dla Miasta i Gminy Olkusz, i Wolbrom na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	200 000,00	
	<u>80115</u>	<u>Technika</u>		<u>5 686,24</u>	
			Dotacje celowe dla Powiatu Olkuskiego na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	5 686,24	

851		OCHRONA ZDROWIA		10 000,00	162 000,00
	<u>85149</u>	<u>Programy polityki zdrowotnej</u>		<u>10 000,00</u>	
			Dotacje celowe na pomoc finansową dla Powiatu Olkuskiego na dofinansowanie własnych zadań bieżących	10 000,00	
	<u>85154</u>	<u>Przeciwdziałanie alkoholizmowi</u>			<u>162 000,00</u>
			Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom		162 000,00
852		POMOC SPOŁECZNA			3 898 123,00
	<u>85203</u>	<u>Ośrodki wsparcia</u>			<u>2 460 823,00</u>
			Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego		2 215 818,00
			Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom		245 005,00
	<u>85219</u>	<u>Ośrodki pomocy społecznej</u>			<u>73 000,00</u>
			Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego		73 000,00
	<u>85228</u>	<u>Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze</u>			<u>973 000,00</u>
			Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego		973 000,00
	<u>85230</u>	<u>Pomoc w zakresie dożywiania</u>			<u>391 300,00</u>
			Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego		391 300,00
855		RODZINA			236 114,00
	<u>85504</u>	<u>Wspieranie rodziny</u>			<u>236 114,00</u>
			Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego		200 000,00

			Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom		36 114,00
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA		9 870,00	
	<u>90095</u>	<u>Pozostała działalność</u>		<u>9 870,00</u>	
			Dotacje celowe dla Miasta i Gminy Olkusz na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	9 870,00	
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO		3 234 000,00	895 440,00
	<u>92109</u>	<u>Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby</u>		<u>2 676 000,00</u>	
			Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	2 676 000,00	
	<u>92116</u>	<u>Biblioteki</u>		<u>558 000,00</u>	
			Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	558 000,00	
	<u>92120</u>	<u>Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami</u>			<u>875 440,00</u>
			Dotacja celowa przekazana z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych obiektów zabytkowych jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych		875 440,00
	<u>92195</u>	<u>Pozostała działalność</u>			<u>20 000,00</u>
			Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego		20 000,00
926		KULTURA FIZYCZNA			210 000,00
	<u>92605</u>	<u>Zadania w zakresie kultury fizycznej</u>			<u>210 000,00</u>
			Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego		30 000,00
			Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom		180 000,00
Razem				6 394 777,24	5 401 677,00

Ogółem dotacje

11 796 454,24

Załącznik Nr 5
do uchwały Nr XVIII/118/2025 Rady Gminy Klucze
z dnia 19 maja 2025r.

Załącznik Nr 11
do Uchwały Budżetowej Rady Gminy Klucze
Nr XIV/86/2024 z dnia 18 grudnia 2024r.

Dochody pochodzące ze środków Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg w 2025 roku

Lp.	Wyszczególnienie	Dział	Rodział	DOCHODY
1.	TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	600		1 003 131,00
1.1	Drogi publiczne gminne		60016	1 003 131,00
	w tym: dochody majątkowe:			1 003 131,00
	§ 6290 - Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł			1 003 131,00
RAZEM				1 003 131,00

Zadanie "Budowa drogi gminnej dojazdowej do kopalni dolomitu CEMEX w Jaroszowcu" było realizowane w latach 2023 - 2024, natomiast część dofinansowania wpłynęła w 2023 roku, a pozostała kwota zostanie zrefundowana w 2025 roku na podstawie zawartej umowy WR-VI.807.5.77.2023.KK.MAŁ z dnia 13 marca 2023r